

33-я СЕССИЯ

Доклад
CG33(2017)16prov
2 октября 2017 г.

Лучшее будущее для сельских регионов Европы

Комитет по вопросам управления

Докладчик¹: Филипп ЛЕУБА, Швейцария (Р, ГНЛД)

Проект резолюции (для голосования).....	2
Проект рекомендации (для голосования)	4
Пояснительный доклад ²	

Резюме

Сельские регионы в государствах-членах Совета Европы отличаются своим социальным, экономическим и экологическим многообразием. Некоторые сельские регионы представляют наиболее процветающие и экономически развитые регионы страны, в то время как другие сталкиваются с депопуляцией, демографическим старением, высокими уровнями бедности и заброшенностью земли. Эти виды неравенства стали еще более очевидными после финансового кризиса 2008 года.

В данном докладе рассматриваются основные возможности и вызовы, стоящие перед сельскими регионами Европы, такие как территориальная сплоченность, социальное устойчивое развитие, возможности занятости и развитие инфраструктуры.

В своей резолюции Конгресс призывает местные и региональные власти в сельских регионах поднимать уровень информированности общественности и политиков о многообразии сельских регионов, их потенциале и преимуществах, а также об их важности в качестве части европейского наследия. В резолюции к ним обращен призыв разрабатывать местные стратегии в сельской сфере в партнерстве со всеми участниками процессов развития; устанавливать минимальные стандарты услуг для того, чтобы гарантировать преемственность в предоставлении основных услуг, улучшать положение в сфере образования и профессиональной подготовки, а также оказывать содействие предпринимательству и инновациям для того, чтобы диверсифицировать местную экономику. В своей рекомендации Конгресс просит Комитет министров призвать правительства разрабатывать новую политику сельского развития, которая была бы адаптирована как к конкретным характеристикам сельских регионов, так и основана на территориальном и многосекторальном подходе к инвестициям, а также содействовать большему равенству и благосостоянию в этих регионах.

1 М: Палата местных властей/ Р: Палата регионов
ЕНП/КСЕ: Группа Европейской народной партии в Конгрессе
СОЦ: Группа социалистов
ГНЛД: Группа независимых и либеральных демократов
ЕКР: Группа европейских консерваторов и реформистов
НП: Делегаты, не принадлежащие ни к одной из политических групп Конгресса

2 Пояснительный доклад доступен только на английском и французском языках.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ³

1. По всей Европе сельские регионы отличаются своим экономическим, экологическим и социальным многообразием. Некоторые сельские регионы добиваются хороших результатов в социально-экономической сфере, при этом даже более высоких, чем соседние урбанистические регионы, при этом их население имеет высокооплачиваемую работу. Другие сталкиваются с депопуляцией, старением населения, высокими уровнями бедности, земля там не обрабатывается, существует сильная зависимость от сельскохозяйственного производства в небольших масштабах, основные услуги предоставляются в ограниченном объеме и существуют серьезные проблемы с инфраструктурой.

2. Различие между сельскими регионами стало особо очевидным после финансового кризиса 2008 года. Притом, что многие сельские регионы, расположенные рядом с городами, стали более динамичными и устойчивыми, более отдаленные сельские регионы не смогли восстановить ситуацию в сфере занятости и производительности. Долгосрочное развитие, связанное с глобализацией, информационными технологиями и изменением климата, также способствует углублению различий в самих сельских регионах и между ними.

3. Некоторые сельские регионы осуществляют переход к "новой сельской экономике", когда уменьшается зависимость от деятельности, связанной с обработкой земли, появляется более диверсифицированная экономика, в том числе различные формы деятельности в сфере производства и оказания услуг, чему способствует продвижение в информационных и коммуникационных технологиях и более гибкая практика в сфере труда.

4. На этом фоне необходимо развивать новые подходы к политике в отношении сельской местности, поддерживать использование и наращивание местных преимуществ, выявлять на местном уровне потребности и возможности, а также повышать конкурентоспособность сельских регионов благодаря определению новых экономических возможностей, помимо сельскохозяйственного производства. Такая политика должна продолжаться и продвигаться.

5. Учитывая вышесказанное, Конгресс:

a. исходя из:

- i. Резолюции Конгресса 128 и Рекомендации 107 (2002) о проблемах сельской местности в Европе;
- ii. Резолюции Конгресса 252 (2008) и Рекомендации 235 (2008) «Услуги по удовлетворению совместных интересов в сельской местности как ключевой фактор территориальной сплоченности»;
- iii. Рекомендации CM/Rec(2007)4 Комитета министров государствам-членам о местных и региональных общественных услугах;
- iv. Декларации 2.0, принятой в 2016 году в Корке – "Улучшение жизни в сельских регионах";

b. признавая экономическое, экологическое и социальное многообразие, которое характеризует сельские регионы и поселения в Европе;

3 Предварительный проект резолюции и рекомендации, утвержденный Комитетом по вопросам управления 4 мая 2017 года.

Члены Комитета:

Жл Тестю (председатель), С. Фило, Т. Марин Гозалес *, Н. Лапаури, П. Стеррер, Х. ван Стаа, Х. Гусейнов, Р. Алиев, К.Х. Ламберти, Л. Мартенс, Л. Резич, И. Тотев*, Д. Здравков*, М. Малис, Е. Орфаниду, А. Станек, М. Хиски, Б. Корнбек (заместитель: Ф. Блак), Т. Таммисте (заместитель: С. Тобрелутс), Ж. Эерола, Д. Боеглин, М. Геган, Г. Крос, Т. Солере, С. Угрехелидзе, П. Куртц, А. Галстер, Р. Тёрнер, П. Ленерт, А. Гротхеер, Д. Сзарата, И. Карагианнис, К. Калогриу, М. Кампанари-Талабер, Т. Г. Саму, А.Г. Ингсвардоттир, К. Беннетт, Л. Де Магистрис, П.Л. Моттинелли, К. Аванцо, М. Бора, Г.М. Феррарис, К. Рива Верчеллотти, М. Юзупа, В. Митрофановас*, П. Виес. Ж. Кутажар*, К. Кожокари, М. Кроветто-Харроч* (заместитель: Ж. Пастор), А. Цюрик*, Х. Бергманн, Ж. Мейжерс, С. А. Стеен, В. Чарнецки, М. Мазур, П. Кегонхо, ИГ. Боляян, К. Богичевичи, Р.К. Груман, А. Локот, И. Карева, С. Горячева, Л. Козина, А. Островский, А. Дрозденко, Д. Джаннони*, М. Обладович, А. Ференчич, М. Белика, Б. Пежан, А. Тарчис-Ингре, Л. Хунзикер, П. Лейба, Т. Арифи, И.А.Демирчи, Р. Касап, Л. Эртурк, Н. Доган, Х.Б. Юкеер, А.С. Букак, С. Басараб, С. Андрейченко, Г. Прыгунов, С. Морхунов, Х. Маквей (заместитель: Е. Адиа), Д. Вилкокс, В. Ховеллс, Р. Саундерс, А. Доусон, П. Джон.

N.B.: Фамилии членов Комитета, принявших участие в голосовании, напечатаны курсивом.

Секретариат Комитета: Т. Лисней, секретарь Комитета, и М. Бендерра, сосекретарь Комитета.

- c.* сознавая важность сельских регионов в сохранении природного и культурного наследия в Европе;
- d.* будучи убежден в том, что улучшение взаимоотношений и партнерства между городскими центрами и сельскими регионами является важным предварительным условием экономического устойчивого развития, охраны окружающей среды, территориальной сплоченности и социальной устойчивости в странах Совета Европы;
- e.* будучи убежден в ценности сельских ресурсов, способных дать устойчивые решения существующим и будущим общественным вызовам, а также обеспечивающих безопасное снабжение качественными продуктами питания, развитие круговой экономики и борьбу с изменением климата;
- f.* будучи озабочен депопуляцией в сельских регионах и миграцией из них молодежи, а также необходимостью обеспечения того, чтобы сельские регионы и сообщества и далее были привлекательными местами для жизни и работы;
- g.* будучи решительно настроенным на обеспечение устойчивого развития сельских регионов Европы и обеспечение высокого качества жизни и благополучия для тех, кто там проживает.
6. Призывает местные и региональные власти в сельских регионах государств-членов Совета Европы:
- a.* повышать информированность общественности и политиков в отношении многообразия сельских регионов и местных сообществ, об их потенциале и преимуществах, а также важности сельских регионов в наследии Европы;
- b.* разрабатывать стратегию в отношении сельских регионов в своей стране в партнерстве со всеми участниками процессов сельского развития и заинтересованными сторонами, прежде всего поощряя их широкое участие в оценке потребностей в услугах и реализации этой стратегии;
- c.* устанавливать минимальные стандарты услуг для обеспечения преемственности в предоставлении важнейших услуг в сельских регионах, в том числе для предоставления доступа к надежному и доступному покрытию широкополосной и мобильной связи;
- d.* повышать уровень устойчивости развития сельских сообществ, благодаря вовлечению сообществ, обмену знаниями, поддержке потенциала и наращиванию возможностей;
- e.* повышать уровень образования и профессиональной подготовки, разрабатывая политику, направленную на низкоквалифицированных трудящихся, а также расширяя высшее образование;
- f.* поддерживать предпринимательство и инновации для внесения разнообразия в местную экономику, в том числе благодаря поддержке наставников и межколлегиальной поддержке, предоставлять и/или давать в кредит финансирование от государственного и частного секторов или же предоставлять помощь и консультации по различным аспектам организации бизнеса, таким как маркетинг и работа в сетях;
- g.* децентрализовать региональные административные службы, переводя их из региональных столиц, для того чтобы предоставлять квалифицированные рабочие места в сельских зонах и отдаленных регионах;
- h.* распространять информацию среди местных участников о национальных и международных программах поддержки проектов сельского развития, таких как программа Европейского союза LEADER;
- i.* поощрять и развивать сбор количественных и качественных данных, а также собирать точные и обновленные данные обо всех аспектах жизни сельских регионов и участников этих процессов с целью обеспечения более эффективной сельской политики в государствах-членах Совета Европы.

ПРОЕКТ РЕКОМЕНДАЦИИ⁴

1. Поразительной чертой сельских регионов Европы является их экономическое, экологическое и социальное многообразие. Притом, что некоторые сельские регионы добиваются хороших результатов в социально-экономической сфере, более высоких, чем их соседние урбанистические регионы, а процветающее население работает на хорошо оплачиваемых местах, в это же время другие регионы сталкиваются с исходом населения, демографическим старением, высокими уровнями бедности, заброшенностью земли, сильной зависимостью от сельскохозяйственного производства в небольших масштабах, ограниченным уровнем предоставления основных услуг и проблемами в сфере инфраструктуры.

2. Различия между сельскими регионами стали особо заметны после финансового кризиса 2008 года. Притом что сельские регионы, расположенные вблизи городов, продемонстрировали все больший динамизм и устойчивое развитие, отдаленные сельские регионы так и не смогли вернуться к своим прежним уровням занятости и производительности. Другие долгосрочные тенденции, такие как глобализация, технологические изменения и изменение климата, так же приводят к тому, что различия в сельских регионах и между ними становятся еще более заметными.

3. Многие сельские регионы сталкиваются с переходом к "новой сельской экономике", при снижении зависимости от деятельности на земле и появлении более диверсифицированной экономики, в том числе целого спектра деятельности по производству товаров и в секторе услуг, чему способствует продвижение в информационных и коммуникационных технологиях и в более гибких формах труда.

4. На этом фоне требуются новые подходы к сельской политике, оказанию поддержки использованию и умножению местных преимуществ, определению на местах потребностей и возможностей, а также повышению уровня конкурентоспособности сельских регионов благодаря выявлению новых экономических функций, помимо сельскохозяйственного производства.

5. В свете вышесказанного, Конгресс:

a. Исходя из:

i. Резолюции Конгресса 128 и Рекомендации 107 (2002) о проблемах сельской местности в Европе;

ii. Резолюции Конгресса 252 (2008) и Рекомендации 235 (2008) об услугах общего характера в сельских регионах – ключевой фактор в политике территориальной сплоченности;

iii. Рекомендации CM/Rec(2007)4 Комитета министров государствам-членам о местных и региональных общественных услугах;

iv. Декларации 2.0, принятой в 2016 году в Корке – "Улучшение жизни в сельских регионах";

b. признавая экономическое, экологическое и социальное многообразие, которое характеризует сельские регионы и поселения в Европе;

c. признавая важность сельских регионов в сохранении природного и культурного наследия в Европе;

d. будучи убежден в том, что улучшение взаимоотношений и партнерства между городскими центрами и сельскими регионами является важным предварительным условием экономического устойчивого развития, охраны окружающей среды, территориальной сплоченности и социальной устойчивости в странах Совета Европы;

e. будучи убежден в ценности сельских ресурсов, способных дать устойчивые решения существующим и будущим общественным вызовам, а также обеспечивающих безопасное снабжение качественными продуктами питания, развитие круговой экономики и борьбу с изменением климата;

f. будучи озабочен депопуляцией в сельских регионах и миграцией из них молодежи, а также необходимостью обеспечения того, чтобы сельские регионы и сообщества и далее были привлекательными местами для жизни и работы;

g. будучи решительно настроенным на обеспечение устойчивого развития сельских регионов Европы и обеспечение высокого качества жизни и благополучия для тех, кто там проживает.

⁴ См. сноску 2.

6. Рекомендует, чтобы Комитет министров призвал правительства своих государств-членов:

a. признать многообразие регионов и особые качества и преимущества сельских регионов и сообществ;

b. разрабатывать новую политику по поддержке сельского развития, адаптированную к конкретным характеристикам сельских регионов и основанную на территориальном и многосекторальном подходе к инвестициям, исходя при этом из следующего:

i. основываться на взаимозависимости между сельскими и городскими регионами, в частности, более углубленно анализируя связи и взаимозависимость между сельскими и городскими регионами, а также то, как извлечь из этого максимальную пользу на всеобщее благо;

ii. работать стратегически и комплексно по всем направлениям политики на территориальной основе, сосредотачиваясь при этом на территориях, а не на секторах поддержки;

iii. развивать интегрированный подход к политике сельского развития, с участием всех уровней правительства и различных местных участников, действующих по всем секторам, поощряя при этом инициативы и новаторские подходы со стороны местных частных участников, ассоциаций или компаний, в частности, предоставляя им более широкий доступ к навыкам и ноу-хау;

iv. уделять особое внимание поддержке использованию и повышению значения местных преимуществ сельских регионов, а не настаивать на их потребностях и недостатках;

v. содействовать процветанию сельской местности и реализации сельского потенциала для обеспечения инновационных, инклюзивных и устойчивых решений для существующих и будущих вызовов общества, таких как экономическое процветание, безопасность питания, изменение климата, управление ресурсами, социальная инклюзивность и интеграция мигрантов;

vi. распространять знания и инновации, обеспечивая при этом, чтобы сельские деловые круги имели доступ к должной технологии, современным средствам связи и новым инструментам управления для обеспечения экономических, социальных и экологических преимуществ;

c. содействовать большему равенству и обеспечивать максимальное благополучие сельских регионов:

i. благодаря обеспечению преемственности и равенства доступа к качественным услугам через соответствующее законодательство;

ii. уделяя особое внимание преодолению цифрового разрыва и развитию потенциала, который обеспечивается средствами связи и оцифровыванием связи в сельских регионах;

iii. путем децентрализации региональных административных служб, путем перевода их из региональной столицы, для того чтобы предоставлять квалифицированные рабочие места в сельских регионах и в отдаленных районах;

d. поощрять и развивать сбор качественных и количественных данных для накопления точной и обновленной информации обо всех аспектах сельских регионов и участников, с целью обеспечения более эффективной сельской политики в государствах-членах Совета Европы;

e. обеспечивать, с учетом финансовых и бюджетных ограничений, преемственность в предоставлении тех местных и региональных общественных услуг, которые рассматриваются как важнейшие для населения.